

KARMA
因果业报



Annie Besant
安妮·贝森特著

Karma

因果业报

by Annie Besant

安妮·贝森特 著

杜巍巍 译

Theosophical Manual No. 4

证道学手册No. 4

First Edition in 1895; Others in 1897, 1905, London,

First to Twelfth Reprints 1947-1986, Thirteenth Reprint 1997

The Theosophical Publishing House, Adyar, Chennai, India

1895年首版；再版于1897年；三版于1905年，伦敦1947-1986年12次重印，

1997年第13次重印

证道学出版社，阿迪亚，金奈，印度

新加坡证道学学会

<https://chinesetheosophy.net/>

目 录

前言.....	1
KARMA 因果业报.....	2
一、THE INVARIABILITY OF LAW 法则的不变性.....	3
二、THE PLANES OF NATURE 自然的境界.....	5
三、THE GENERATION OF THOUGHT-FORMS 思想形状的产生.....	8
四、ACTIVITY OF THOUGHT-FORMS 思想形状的活动.....	11
五、THE MAKING OF KARMA IN PRINCIPLE 造就因果的原则.....	14
六、THE MAKING OF KARMA IN DETAIL 造就因果的详细过程.....	20
七、THE WORKING OUT OF KARMA 果报.....	28
八、FACING KARMIC RESULTS 面对因果报应.....	35
九、BUILDING THE FUTURE 建设未来.....	37
十、MOULDING KARMA 塑造因果报应.....	39
十一、THE CLEASING OF KARMA 业力的清除.....	43
十二、COLLECTIVE KARMA 共业.....	47
十三、CONCLUSION 结论.....	51

前言

对这本手册的发行我无需多说。这是一系列证道学手册中的第四本，旨在满足公众对简单地阐述证道学教义的需求。有些人抱怨说，我们的书籍对于普通读者来说太深奥、太专业、太昂贵。我们希望目前的系列可以成功地满足一个十分实际的需求。证道学不仅仅是为有学问的人准备的；它是为了所有人。也许在这些小册子里第一次看到它的教义的人当中，有一些人会被它吸引，从而更深地进入到它的哲学、科学和宗教中，以学子的热情和初学者的勇猛面对它的深奥性。但是这些手册不是为求知欲强的学生写的，他们不会被最初的困难吓倒；它们是为世界中忙碌工作男男女女写的，并试图把一些伟大的真理用浅显的方式进行解释。这些伟大的真理让生命更容易被忍受，让死亡更容易被面对。这些小册子是由真师们的仆人们写的。真师们是我们根族的兄长，他们除了为同胞服务外，没有其他的目的。

KARMA

因果业报

“人类的每一个思想在被生成后都会进入内部世界，并与元素精华王国中的半智能型的“元素精灵”结合，或者用“聚集”一词，成为一个活跃的实体。它作为一个活跃的智能存在，是我们心智的产物。它的生命长短与产生它的大脑活动的原始强度成正比。因此，一个好的想法作为一个活跃的，有益的力量延续，而一个邪恶的想法制造了一个有害的魔鬼。就这样，人们在他自己周围的场中不断地制造一个自己的世界，里面挤满了他的幻想、欲望、冲动和激情的后代。这个场，根据它的动力强度，或强或弱地作用于与之接触的任何敏感的或神经性的生物。佛教称之为“蕴”（Skandha）；印度人称之为“业”（Karma）。圣人有意识地产生思想形状；其他人则无意识地随处乱抛。”（《奥义世界》（The Occult World）89-90页，第四版）

这些话摘自K. H. 真师早期的一封信，再也没有比这些话更生动地描述因果业报的本质了。如果一个人清楚地理解了这些话及其所有含义，围绕这个主题的大部分困惑将会消失，因果报应的主要原理将会被掌握。因此，从人的创造力入手可以被看作是研究因果的最佳路径。作为前提，我们需要有对自然法则的不变性和自然界里伟大的境界的清楚概念。

一、THE INVARIABILITY OF LAW

法则的不变性

我们生活在一个“法”的世界里，被我们不能违反的法则所包围，这是一个事实。然而，当事实以真实和直接的方式被认识到时，当看到它在精神和道德世界的作用和在物质世界一样时，人们往往被某种无助感压倒，觉得自己被某种强大的力量抓在手里，任其操作摆弄。事实上，情况正好相反，因为当这个强大的力量被理解时，它会顺从我们，将我们带到任何我们想去的地方。我们对自然的支配程度取决于我们对它的理解程度——即“因随顺自然而征服自然”。只要我们通过知识与自然合作而不是相背，它不可抵御的力量就可以被掌握在手中。我们可以从自然无限的仓储中选择在力度和方向等方面为我们服务的力量，而它们的不变性成了我们成功的保证。

科学实验的成功，计划某个结果和预测未来的一切力量，都依赖于自然法则的不变性。化学家基于这一点，确信如果他能够创造一个同样精准的条件，自然会以同样的方式回应。他所得的结果的变化意味着他的方法的改变，而不是自然的改变。人类的所有行为也是如此——行为越是建立在知识的基础上，它的结果的可测性就越可靠，因为所有的“事故”都是无知的结果，都是由于法则的存在不为人知或被忽视。在精神和道德世界，就像在物质世界一样，结果是可以预见的，可以计划的，可以计算的。大自然永远不会背叛我们；我们被自己的盲目出卖了。在所有的世界里，增加知识意味着增加力量，全知就是全能，是一不是二。

我们应该认知法则在精神和道德世界，以及在物质世界的不变性，因为宇宙是“一”的显化，我们称之为法则的东西不过是自然神性的表达。正因为同一个生命显化了一切，同一个法则也支撑一切；宇宙中不同的世界建立在这块神圣自然的磐石上，就像建立在一个安全

的、不可改变的基础上一样。

二、THE PLANES OF NATURE

自然的境界

如果按照真师建议的路线研究因果业报的运作，我们必须对宇宙的三个较低的境界（或者层面）及其原则有一个清晰的概念。给它们起的名字表明了在其中运作的意识状态。下面的图表可以帮助我们。它展示了境界以及与它相关的原则，以及一个有意识的实体可以在这个境界运作使用的载体。在实用奥义学中，学生们学习访问这些境界，并通过自己的探究将理论转化为知识。最低级的载体，即肉体，为意识在物质层面上的工作服务。在这个世界上，意识被限制在物质大脑的能力之内。术语“精微体”涵盖了各种星光体次层面，分别适用于“心理层面”（psychic plane）这一名称所指的非常复杂的区域的不同条件。

在天界（devachanic plane，即思想界）有两个明确的层面，有形的层面和无形的层面；在较低的层面上，意识使用一个人造的载体，即幻身（Māyāvi Rūpa），但用“思想体”这个术语似乎是合适的，因为它表明组成它的物质属于心智（Manas，末那）的层面。人在无形的层面上运作，需要使用因果体。在菩提界的运作我们暂且不提。

这些境界的物质是不一样的。一般来说，每个境界的物质都比它上面境界的物质密度大。这是自然形成的，进化在向下的过程中是一个从稀少到稠密，从细微到粗密的过程。此外，大量的不同等级的生灵居住在这些境界里，从精神领域的崇高智慧到物质世界的最低的半意识的精灵。在每一个境界中，精神和物质在每一个粒子中结合在一起——每一个粒子都以物质为身体，以精神为生命——所有粒子的独立集合，所有种类和类型的分离的物质形式，根据形式的等级不同，被不同等级的生灵赋予灵魂。没有一种形式不是这样被赋灵的，但是赋予灵魂的实体可能是最高的智慧，也可能是最低的元素精灵，或者介于两者之间的无数生灵中的任

何一种。

		原则	载体
		神我	
菩提界		菩提（直觉）	精神体
天界 (Devachanic, 思想界)		末那（心智）	1-思想体（低级思想体） 2-因果体（高级思想体）
星光界或心理界 (Psychic)	高层心理界	星光—思想 (Kama-Manas, 欲乐心智)	微妙体 (星光体)
	低层心理界	欲 (Kama)	
物质界		以太	1-以太体
		物质	2-肉体

我们现在主要关注的是星光界的实体，因为它们组成了人的欲望之体(欲身，Kāma Rûpa)，也常被称为感觉体。这些星光实体实际上在人的星光体组织结构中，并激活人在星光界的感
觉。用专业术语来说，它们是形态元素精华(Form Elementals, Rûpa Devatās),是将振动转化为感觉的媒介。

欲望界元素精灵最显著的特征是感觉，它们不仅能回应振动，还能感受它们；星光界里充满了这些不同意识程度的实体，它们接受各种外部的冲击并把它们转换成感觉。任何一个拥有由这些元素精灵组成的身体的生灵，都能够感觉，人类也是通过这样的身体来感觉。人本身在

他身体的微粒中，甚至在身体的细胞中没有意识；它们有自己的意识，并以此进行植物生理过程；但拥有由它们组成的身体的人不分享它们的意识，不能有意识地帮助或阻碍它们选择，吸收，分泌，建造，不能在任何时候让他的意识与他的心脏细胞意识融合在一起，确切地知道它在做什么。人的意识通常在星光界运作；即使在高层星光界运作的心智，也是与欲望结合的心智，而纯粹的心智不在星光界运作。

星光界里充满着类似于那些进入人类欲望体的元素精灵，它们也构成了低等动物更简单的欲望体。通过人（拥有星光体的）这种本质，人类与这些元素精灵产生了直接的关系，并通过它们与他周围事物建立了“相吸”或“相斥”的联系。通过人的意志，情感和欲望，他影响了这些无数的生灵，它们敏感地回应着他向四面八方发出的所有情感的振动。他自己的欲望体像是一台仪器，它将来自外部的振动结合成感觉，它也将来自内部的感觉分离成振动。

三、THE GENERATION OF THOUGHT-FORMS

思想形状的产生

我们现在能够更清楚地理解真师的话了。心智在更高的星光层面的微细物质中产生图像，即思想形状。想象被非常准确地称为心智的创造能力，这比许多人对这个说法的字面理解更真实。这种创造图像的能力是心智特有的力量，词语只是笨拙地试图描绘一幅思想画面的一部分。一个想法是一个思想图像，是一个复杂的东西，也许需要一个完整的句子来准确地描述它，以便能抓住这个思想画面的一个突出点，而用于“命名”这个突出点的词并不能完美地代表整体。我们说“三角形”，这个词会在听者的脑海中唤起一幅图画，如果用语言完全表达什么是三角形，那就需要很长的描述。符号是最好的思考方式，然后我们费力而不完美地将我们的符号总结成词语。

在心心相印的境界里，思想可以被完美的表达，远远超越了词语所能传达的一切；即使在某些低等的思想传递中，发送的也不是词语，而是想法。一个说话者尽可能地把他的头脑中的一部分画面用词语表达出来，这些词语在听者的头脑中唤起与说话者头脑中的画面相对应的画面。大脑处理的是画面和图像，而不是词语。半数的争议和误解都是因为人们对同一个词语赋予不同的图像，或者用不同的词语来表达同一个图像。

因此，一个思想形状是当心智在更高的星光层面起作用，用那里的微妙物质创造，或塑造出来的一个思想图像。这个形状由该区域快速振动原子组成的物质做成，在其周围产生振动。这些振动将在任何能够“翻译”它们的实体中产生声音和颜色的感觉。因此，当思想形状从思想者向外移动，或向低层境界下沉时，随你使用哪种方式来表达这种进入到更低星光层次中更致密的物质的转移，这些振动象一种有声的颜色向四面八方发送，召唤对应那种

颜色的元素精灵进入这个思想形状。

所有的元素精灵，像宇宙中的其他事物一样，都属于七道主光的某一道，即原初光之七子。白光从第三个逻各斯，即显化的神圣心智中闪现，通过七道光，或上帝宝座前的七个神灵闪耀出来。七道光中的每一道都有它的七个次光线，次光线又可以再细分，以此类推。因此，在构成宇宙的无尽差异中，有属于不同的光的低级层次的颜色元素精灵。跟它们要用一种它们所属的光的类别的“颜色的语言”交流。这就是为什么关于声、色和数的真正知识，——即声音和颜色背后的数字——被如此小心地保护着，因为意志通过这种方式与元素精灵交流，而这方面知识则赋予人控制元素精灵的力量。

K. H. 真师对这种颜色的语言解释得很清楚。他说：“你怎么能让自己被那些半智能的力量理解，实际上是命令它们呢？它们与我们交流的方式不是通过词语，而是通过声音和颜色，通过两者振动之间的相互关系。因为声，光和颜色是形成这些不同智力等级生灵的主要因素。它们是那些你根本不知道其存在的实体，你也不被允许相信它们的存在——无神论者和基督徒，唯物主义者和唯灵论者，都提出了他们各自的反对这种信仰的论点——而科学相比以上这些派别来说更加强烈地反对，称之为一个低级的迷信。[《奥义世界》(The Occult World)，第100页]

以前的学生可能记得那些让人琢磨不透的，关于颜色的语言的典故；他们可能记得在古埃及，神圣的手稿是用彩色书写的，在抄写中犯错会被处以死刑。这个话题虽然迷人，但与本书的话题离题。我们只需关心这样一个事实，即和元素精灵需要用颜色来沟通，颜色的语言对它们来说就像口语对人一样可以理解。

思想有声的颜色的色调取决于发出它的思想者的动机的性质。如果动机在性质上是纯洁的、有爱意的、有益的，那么产生的颜色将召唤一种元素精灵到思想形状中。这种元素精灵将

呈现出思想动机在思想形状中留下的特征，并根据这个特征表现这个思想。元素精灵进入思想形状，扮演一个灵魂的角色，因此一个独立的实体在星光界中被制造出来，它是一个具有善意的实体。但是，如果动机的性质是不纯洁的、报复性的、邪恶的，那么产生的颜色将召唤某一种元素精灵到思想形状中，这种元素精灵将同样呈现出思想动机在思想形状中留下的特征，并根据这个特征表现这个思想。

在这种情况下，元素精灵也进入思想形状，扮演一个灵魂的角色，从而在星光中制造一个独立的实体，一个具有邪恶特征的实体。例如，一个愤怒的思想会导致红色闪光，思想形状的振动会产生红色；那道红色闪光是对元素精灵的召唤，它们朝着召唤者的方向冲去，其中一个进入思想形状，它赋予了这个思想形状一种破坏性的、瓦解型的独立行为特质。人们在无意识中不断地用这种颜色语言与元素精灵交流，因此把成群的元素精灵召唤在自己周围，它们以人提供的各种思想形状作为自己的栖身之所。所以说，“人们在他自己周围的场中不断地制造一个自己的世界，里面挤满了他的幻想、欲望、冲动和激情的后代”。我们自己创造的天使和魔鬼包围着我们，它们给别人带来幸福和灾难，给我们自己带来幸福和灾难——真的，这是因果业力栖息之地。

有灵视的人可以在围绕每个人的灵光圈中看到不断变化的色彩闪光：每个想法，每个感觉会在星光界中被表达出来，可被星光视力看到。比普通的灵视者稍微发达一点的人也能看到思想形状，并能看到由成群的元素精灵的色彩闪烁所产生的效果。

四、ACTIVITY OF THOUGHT-FORMS

思想形状的活动

这些被产生的思想形状的生命周期首先取决于它们最初的强度，取决于它们的人类创造者赋予它们的能量；其次，通过他或其他人对这种思想的重复，使这些思想形状得到了滋养。它们的生命可能不断地被这种重复强化。一个被反复思考的思想，一个重复的冥想的主题，会在星光界里获得巨大的形状稳定性。此外，类似特征的思想形状相互吸引并相互加强，形成一种有巨大能量和强度的思想形状，活跃在星光界中。

思想形状和它们的创造者是由某种东西联系在一起——因为没有更好的表达方式——我们权且称之为磁性纽带吧；思想形状作用于思想者，产生一个印象，导致这个想法被重复思考。象上面提到的，一个思想形状通过重复得到加强，因此一个非常明确的思维习惯可能会被建立起来，一个思想将很容易流入的“模子”可能会形成。如果它有非常崇高的特色，就会成为一个高尚的理想，这是有益的。但在大多数情况下，它会束缚和阻碍思想的发展。

我们可以暂停一下，看一下习惯的形成，因为它以一种非常有益的，以缩影的方式展示了因果报应的运作。让我们假设我们可以有一个现成的心智，它里面没有任何过去的活动——当然，这是不可能的事，但是这个假设会引出我们想要特别说明的话题。我们想象，这样的一个心智可以完全自由和自发地工作，产生一个思想形状。如此重复多次，直到形成一个思维的习惯，一个明确的习惯，这样心智会无意识地滑入那个想法，它的能量会流入其中，而意志对这个行为没有任何有意识的选择。让我们进一步假设，心智开始不赞成这种思维习惯，并发现它是前进的障碍。最初，由于心智的自发行动，并通过提供现成的渠道来促进思想能量的流动，现在它已经成为一种限制。

但是，如果要摆脱它，只能通过心智重新启动自发的行动，目的是耗尽惯性思维的能量并最终摧毁这个活生生的枷锁。这是一个理想化的，快速走完的因果循环的例子。自由的心智养成了一种习惯，然后被迫在这个限制内工作；但是它在这个限制内保持自由，并且可以从内部与之对抗，直到它耗尽。当然，我们从来没有发现自己生来是自由的，因为我们来到这个世界时，已被自己过去制造的这些枷锁所束缚；但是上面的例子是每一个枷锁都要经历的过程——心智创造它，带着它，但在带着它时能锉断它。

思想形状也可能被它们的创造者导向特定的人，根据激活它的元素精灵的性质，它们可能会帮助或伤害这些对象；美好的祝愿、祈祷和爱的思想对那些接受它们的人来说是有价值的，这不是一种诗意的想象；它们形成一个保护性的生物围绕着心爱的人，并抵御许多邪恶的影响和危险。

一个人不仅产生和发送他自己的思想形状，而且他也象一块磁铁，从他周围的星光界中吸引其他人的思想形状到他自己身上，它们和他自己产生的思想形状属于相同类型。因此， he 可以从外部为自己吸引大量的能量补充，而他从外部世界吸引到自己身上的这些力量是善的还是恶的，这取决于他自己。如果一个人的思想是纯洁而高尚的，他会吸引许多善良的实体围绕在他周围。有时可能他拥有自己也不知道从哪里来的，看似超出他自己能力范围的力量，而这种力量确实是来自外部的。同样，一个有着邪恶和卑鄙思想的人吸引了大量邪恶的实体，通过这种额外的邪恶能量犯下了事后令他震惊的罪行。他会哭喊：“魔鬼一定诱惑了我！”。事实上，这些恶魔般的力量，被他自己的邪恶所召唤，从外部给了力。那些外来思想形状里的元素精灵，不管是好是坏，都将自己与人的欲望体中的元素精灵和他自己的思想形状里的元素精灵联系起来，尽管来自外部，但从内部作用于人。

但要这样做，它们必须找到与自己同类的实体来联系自己，否则就不能起作用。此外，

有相反性质思想形态的元素精灵会击退他们。所以好人会用他的气场、他的灵光圈击退所有肮脏和残酷的东西。它像保护墙一样围绕着他，让邪恶远离他。

还有另一种形式的元素精灵活动，会带来普遍的结果，因此不能被排除在构成因果业力的力量之外。就像刚刚研究过的例子，真师的话也包括：“思想形状充斥着人的气场，根据它的动力强度，或强或弱地作用于与之接触的任何敏感的或神经性的生物。”在某种程度上，它肯定会影响到几乎每个人，当然对越敏感的生物，其影响就越大。

元素精灵有一种被同类吸引的趋势，它们会聚集在一起，在某种意义上，是一种群居的生物。当一个人发出一个思想形状时，它不仅保持与思想者的磁性联系，而且被引向其他相似类型的思想形状。它们在星光界聚集在一起形成一种善或恶的力量，在某些情况下，形成一种集体性的实体。由于这些相似的思想形状的聚合，它们常常具有显著的家庭、地方和国家意见的特征；它们形成一种星光界的气氛，所有看法都必须透过这种气氛，会给所有的被观察的东西着色。它们对相关群体中的人的欲望体产生作用，在他们身上建立起反应性的振动。这种家庭、地方或国家的业力环境在很大程度上改变了个人的活动，并在很大程度上限制了他表达自己拥有的能力。假设一个想法被呈现给某人，他只能透过他周围的气氛看到它，这种气氛必然给它着色，而且可能导致严重扭曲。这是一种有深远影响的业力限制，我们会进一步提到。

这些聚集在一起的元素精灵的影响并不局限于作用于人类的欲望体。当这个集体性实体是由破坏性类型的思想形状组成时，赋灵于这些思想形状的元素精灵就会起到一种破坏性能量的作用，它们经常在物质界造成巨大的破坏。它们形成一种具有分解性质的能量漩涡，它们是事故，自然灾害、风暴、旋风、飓风、地震、洪水的丰富的起源。这些果报也会进一步被提及。

五、THE MAKING OF KARMA IN PRINCIPLE

造就因果的原则

当我们认识到人类和元素精灵王国之间的关系，以及心智塑造力的能量（事实上，这真正是创造性的能量，因为它产生了前面描述过的这些活生生的思想形状），我们就能够至少部分地理解在一个生命周期中业力的产生和耗尽。我用“生命周期”这个词，而不是“生命”，因为把生命这个词用于普通意义上的一次在肉身中的存在，就太小了，如果从整个生命的意义上来讲，又太大了——整个生命由有物质身体的许多阶段以及没有没有物质身体的许多阶段组成。我所说的“生命周期”指的是人类生存的一个小周期，包括其肉体、星光体和在天界（思想体）的经历，然后返回到物质界——这是灵魂通过的四个不同阶段，以完成这个小周期。这些阶段被永恒的朝圣者在穿越人类的旅程中一遍又一遍地重复。无论这样的周期的经历在数量和质量上有多么不同，对于普通人来说，每个周期将包括这四个阶段，不会是其他形式。

重要的是要认识到，人在肉体之外的居留远比在肉体之内的居留更长久；我们必须研究灵魂在非物质条件下的活动，否则因果业力法则的运作将很难被理解。让我们回忆一下一位真师的话，他指出肉身之外的生命才是真正的生命。

“吠檀多派承认两种意识存在，物质的和精神的，指出后者是个毋庸置疑的事实。至于肉身中的生命，由于它的易变性和短暂性，它只不过是我们感官的幻觉。我们在精神领域的生活必须被认为是现实的，因为在那里生活着我们无尽的、不变的、不朽的我，即“真我”...这就是为什么我们称死后的生活是唯一的现实，而尘世的生活，包括性格体（小我）本身，只是想象。” [《路西法》1892年10月，“生命和死亡”]

在尘世生命期间，灵魂的活动最直接地表现在思想形状的创造中，前面已经描述过。但是

为了用任何方法来精确地解释因果报应的运作，我们现在必须进一步分析术语“思想形状”，并且增加一些在前面提出的一般概念中被省略的因素。灵魂，作为心智在工作，创造了一个心智图像，即原初的“思想形状”（见章节：思想形状的产生）；让我们用“心智图像”这个术语仅用于这里所指的心智直接创造物，并且从此以后把这个术语限制在被普遍和泛泛地称为思想形状的初始阶段。这个心智图像总是依附于它的创造者，是他的意识内容的一部分：它是由微妙物质构成的一种有生命的、振动的形状。（在这个原初状态时）它是想说但还没有被说出来的话语，它已经被孕育了但还没有血肉。

请读者把他的思想集中在这个心智图像上一会儿，获得关于它的一个清晰的概念。它是独立于所有其他事物而存在的，它会在自己的层面以外的其他层面产生结果。它形成了，正如刚才所说的，它是创造者的意识的内容的一部分，是他的不可分割的财产的一部分，它离不开他。他在尘世生活中带着它，带着它穿过死亡之门，带着它去死亡之外的地方。如果在他向上穿越这些层面的过程中，他进入到了精细到这个思想形状不能进去的地方，他就将其中更致密的物质留下，只携带着思想的结构，其本质的形状；当他投生时返回到粗重物质的层面时，那个层面的物质再次被构建到这个思想的结构中，有着更密致物质的心智图像又被复制了。心智图像可能会沉睡很长时间，但它可能会被唤醒和复活；每一个来自它的创造者的新的冲动，来自它的后代的冲动（见以下段落），或来自与它的后代类型相同的实体的冲动，都会增加它的生命能量，改变它的形式。

正如我们将会看到的，它根据明确的法则改变。这些心智图像的集合造就了人的性格。外在反映了内在，当细胞聚集形成身体时会经常在这个过程中发生变化，同样，这些心智图像也聚集成心智的特征，也经常经历许多变化。当我们研究业报时会对这些变化有更清楚的理解。灵魂的创造力可以用许多不同的材料制作这些心智图像。创造力可能被欲望激发，也可能在激

情或渴求的推动下塑造图像；它可以被高我激励为一个崇高的理想，并塑造相应的图像；它可能被纯粹的智力概念所引导，并形成图像。不论崇高或低贱，理智或激情，有益或有害，神圣或兽性，它都是人的一个心智图像，是具有创造力的灵魂的产物，个人的因果依附于它而存在。没有这个心智图像，就不可能有连接生命周期的个人因果业报。心智的品质必须存在，才能提供个人因果业报立足的永久因素。在矿物，植物和动物王国里没有心智，因此不会有从生到死过程中的个人因果业报。

现在让我们考虑初级思想形状（即这个心智图像）与二级思想形状的关系，即纯粹和简单的思想形状与被赋与灵魂的思想形状的关系，或心智图像与星光—思想图像的关系（即在星光界的思想形状）。它是怎么产生的？它是什么？用上面所用的表达方式，它是“想说的话”变成了“被说出来的话语”；灵魂“说出”思想，其声音在星光物质中产生了形状。正如宇宙意识中的思想在被“说出”后成为显现的宇宙一样，人类意识中的这些思想图像在被“说出”后也显现为思想者的世界。“人在他的场中创造了自己的世界”。原初心智图像的振动在更致密的星光物质中引起了类似的振动，于是产生了二级思想形状，我称之为星光—思想图像。正如已经说过的，心智图像本身仍然存在于它的创造者的意识中，但是它在意识之外传递的振动在较低星光界的更致密物质中再现它的形状。是这个形状为一部分元素精灵能量提供了外壳，在形状生存的时间内使它特殊化，因为这个形状里面的心智元素决定了赋予它灵魂的星光元素的个性。[自然界中的对应是多么奇妙，多么有启发性！]。这是一个**活跃的实体**，这是前面真师话里提到的“后代”，正是这种星光—思想图像充斥着星光界。

它跟它的创造者用磁线保持联系[参见章节：思想形状的产生，又见图表6]并反作用于它的母体，那个心智图像，也作用于他人。一个星光—思想图像的生命可长可短，根据情况而定，它的消失并不影响其母体心智图像的持久性。每当有一个新的冲动作用于母体心智图像

时，就会产生星光对应物，就像重复每一句话语时都会产生一个新的形状。

心智图像的振动不仅向下传递到较低的星光界，而且向上传递到它上面的精神界。[这些“向下”和“向上”的用词很容易误导人；这两个层次实际上当然是互相渗透的]。当振动在较低的层面上导致一个更致密的形状时，它们也在更高的层面上产生一个更微妙的形状。我能称之为形状吗？对我们来说，在更高的层面上，在“阿卡西”（ākāsha）物质中，即从逻各斯本身发出的物质中，它不是形状。阿卡西是一个所有形状的仓库。从宇宙心智的无限财富中，向这个宝库里注入了在一个既定的宇宙中要具体化的所有思想；来自宇宙的振动也进入其中——即来自所有智能的所有思想，来自所有宇宙实体的所有欲望，来自所有形状在每个平面上的所有行为。所有这些都留在阿卡西中留下了各自的印象，对我们来说是无形的，但对崇高的精神智能来说，所有发生的事件的图像，我们称之为阿卡西图像，永远存在，是真正的因果业力记录，是利皮卡之书(Book of the Lipika)[《秘密教义》，第1卷，第157—159页]。任何拥有“明眼”（Eyes of Dangma, 直译为纯洁的灵魂之眼）的人都可以阅读，[同上，第一节，慈岩之书（Book of Dzyan），并见结论]。正是这些阿卡西图像的反射，可以被训练有素的注意力投射到星光物质的屏幕上，就像一个底片可以从幻灯中投射到屏幕上一样。这样，过去的一个场景就可以活生生地重现，它发生在遥远的过去的每一个细节都准确无误。

这些过去的事件在阿卡西记录中是存在的，永远印在那里。这些记录的任何一页都可以被随意地制作成一个连续的生动画面，在星光层上被戏剧化地展示，被训练有素的圣人重新经历。如果读者理解我这个不完美的描述，他将能够自己形成一些关于因果中“因”的概念。在阿卡西中，会有一个灵魂创造的，与它不可分离的心智图像；然后是由这个心智图像产生的星光—思想图像，它是个活跃的被赋予了灵魂的生物，在星光界活动并产生无数的后果。这些果与这个星光—思想实体的关联被准确地记录。

因此，可以追溯到它，并通过它追溯到它的母体。每一根这样的连线，就像被星光一思想形象用它自己的材料从它之内吐出来，就像蜘蛛吐丝结网一样，通过它自己的颜色可以被辨认出来。不管有多少条这样的线被编织形成一个结果，每条线都是可区分的，并可追溯到它最初的产生者，即产生原初心智图像的灵魂。因此，用我们笨拙的地球上的智能，用我们十分不确切的的语言，我们可以勾勒出为什么伟大的业力之主，即那些执行因果法则的生灵，一眼就能看清每个人业力责任的来龙去脉。灵魂对它创造的心智图像负有全部责任，对它产生的深远影响的“果”负有部分责任，这些责任或大或小，因为每个果都有别的业力之线加入促成了它的产生。因此，我们可以理解为什么动机在业报中起着如此重要的作用，这也是为什么行为本身在造业的能量中相对次要。这也是为什么果报会发生在其组成部分的各个层面，但通过磁线的连续性把所有层面连接在一起。

当证道学具有启示性的概念之光照耀世界时，它驱散世界的晦暗，揭示了在所有从表面看来不协调、不平等和意外下起作用的绝对正义。我们的心应该怀着对伟大圣人们无法形容的感激之情。祝福他们！他们在黑暗中高举着真理的火炬，把我们从濒临崩溃的紧张、目睹似乎无法补救的错误时的无助痛苦、对正义的失望和对爱的绝望中解放出来。

你是不受束缚的！世界的灵魂是甜蜜的，存在的深处是天堂的休息；比悲哀更强大的是意志，好的会变成更好和最好。这就是朝向正义的法则，没人最终可以偏离或阻止。它的核心是爱，它的终点是甜美的和平和圆满。服从吧！

如果我们把构成因果中的“因”的灵魂的三个活动列成表格，从原则上而不是细节上来看，我们也许会把因果的概念搞得更清楚些。我们在一生中：

	层面	材料	结果
人创造	精神层面	阿卡西	阿卡西图像形成业力记录
	星光层面	高级星光层面	心智图像，留在创造者的意识中
		低级星光层面	星光—思想图像，在星光界活跃的实体

这些灵魂行动的结果将成为人的倾向、能力、活动、机会、环境等，根据明确的因果法则，主要是在未来的生活阶段以果报的形式出现。

六、 THE MAKING OF KARMA IN DETAIL

造就因果的详细过程

人的灵魂，即自我，是因果业报的制造者。大家必须清楚他是一个成长的实体，一个有生命的个性体。在亿万年的进化之路上，他的智慧和思想不断增长。我们必须记住，高层思想体和低层思想体是一体的。为了方便起见，我们对它们进行了区分，但这种区别是功能活动的不同，而不是本质的不同：高等心智是在精神层面上运作的心智，拥有对自己的过去的完全意识；低等心智是在星光层面上运作的心智，被星光物质遮盖，以欲望为载体。它的所有活动都与欲望本性混合并带着欲望的色彩。它在很大程度上被遮盖它的星光物质所蒙蔽，只拥有整个心智意识的一部分。而这一部分——对于绝大多数人来说——是这次人生中更令人瞩目的人生经历有限的一部分。

从大多数人的凡俗角度，人们认为低等心智就是“我”，我们称为性格体的自我（即小我）；而良知的声音，被人们模糊地和困惑地认为是超自然的，是上帝的声音，这是高级心智在星光层面上的唯一表现。尽管他们对良知的本质有错误的理解，但认为它具有权威性是非常正确的。但是学生必须认识到，低等心智和高等心智是一体的，就像阳光与太阳是一体的。太阳一心智永远照耀在精神层面的天堂，而阳光一心智投射进星光层面；但是如果把它们看作是两个，而不是为了方便区分它们的功能，就会出现无可救药的混乱。

自我是一个不断成长的实体，有着不断增加的品质。向下发出的阳光就像一只手伸入水中抓住某个物体，然后抓着那个物体收回。自我的成长取决于它伸出的手所收集的物体的价值。当阳光被收回时，它的成就受到光线在星光层面上发挥作用时所收集的经验的限制和制约。这就好像一个劳动者走到田野里，在风雨和阳光中，在严寒和酷暑中辛苦劳作，晚上回到家；但

是劳动者也是所有者，他的所有劳动成果填满了自己的粮仓，丰富了他的储存。每个性格体自我（小我）都是永恒的自我或个性体自我（高我）在低层世界的直接作用部分，它在较低的世界中代表高我，并根据高我所达到的程度而有或高或低的发展度。

如果这一点被清楚地理解，那么人认为小我承载前世的业报是不公正的感觉就会消失，一证道学的年轻学生经常认为这是难以理解的一个主题。但现在他将会认识到，制造因果业报的自我收获因果业报，播种的劳动者会在收割时收获，尽管他做播种工作时穿的衣服可能在播种和收割之间穿破了；自我的星光体也在播种和收获之间解体了，他穿着一套新衣服去收获；但是播种和收获的都是“他”，如果他播的种子很少或者种子选得不好，当他收获时，只会有一个糟糕的收成。

在自我成长的早期阶段，他的进展会非常缓慢，[参见《灵魂的诞生和进化》（Birth and Evolution of the Soul）]。因为他会被欲望带着到处走，跟随物质层面上吸引他的东西。他产生的心智图像将主要是激情类的，因此星光—思想图像将是暴烈和短暂的，而不是强烈和深远的。进入心智图像的心智元素决定星光—思想图像的持久性。稳定、持续的思考会形成清晰的心智图像，并相应地形成强大而持久的**星光—思想图像**。在生活中有一个明确的目标，一个明确认可的理想，心智不断地重复去思考它，这种心智图像将成为思想生活中的一种支配性影响，灵魂的能量将在很大程度上被它所引导。

现在让我们通过心智图像研究因果业力是怎么被造的。在一个人的一生中，他形成了无数的心智图像集合；它们中有些是强烈和清晰的，不断地被反复的思想搏动所强化；另一些是脆弱的、模糊的、被头脑刚形成就抛弃了。人在死亡时，灵魂发现自己拥有无数的这些心智图像，它们在性质、强度和明确性上各不相同。有些是灵性上的愿望，渴望服务，追求知识，发誓献身于更高的生活；有些是纯粹的智力型的，是晶莹的思想宝石，是深入研究的结果；有些

是情绪化的和激情的，带着爱、同情、温柔、奉献、愤怒、野心、骄傲、贪婪；有些是来自身体的需要，受到未加抑制的欲望的刺激，代表着暴食、酗酒、淫荡的想法。

每个灵魂都有自己的意识，充斥着这些心智图像，**是他在世时思想活动的结果**；每一个想法，无论多么短暂，都存在于灵魂中；在许多情况下，星光—思想图像可能早已消失，其力量可能只持续几个小时，但心智图像仍然是灵魂的财产，一个不少。当人死亡灵魂进入星光界时，它带着所有这些心智图像。

欲界（Kāma Loka，星光界），或者说欲望之地，可以说被分成了许多层次。刚脱离肉体的灵魂带着完整的欲望体，或者叫欲身（Kāma Rūpa），所有由欲乐心智（Kāma-Manas）形成的，具有粗糙的和动物性的心智图像，都在星光界的最低层次有强大的力量。一个发育不成熟的灵魂会滞留在这些图像上，并把它们付之于行动，从而为自己下一世在物质界再次重复它们做准备；一个人滞留在感官性的思想并且制造了这样的心智图像的人不仅会被吸引到物质界与感官的满足有关的场合，还会不断在他的心中重复这些行动，因此在他的本性中建立越来越强的在未来犯类似行为的冲动。同样，由欲望本性所提供的材料形成的其他心智图像，属于欲界的其他层次。随着灵魂从较低的星光层次上升到较高的层次，由较低层次物质构建的心智图像失去了这些元素，从而以潜藏的形式存在于意识中，或者是象H. P. 布拉瓦茨基所说的，“没有了物质”，却能够存在，但没有物质显现。

当自我被向上或向内拉向天界（思想界）时，欲身被净化了它的较粗糙的元素，每个被抛弃的壳在适当的时候瓦解，直到最后一个壳被抛弃，光线被完全撤回，从所有星光物质的包裹中解脱出来。在自我投生时，这些潜藏的图像将被向外抛出，并将吸引适当的星光物质，使它们能够在星光界中显现，它们将成为人新化身的欲望体的欲望、激情和低级情感。

我们可以顺便说一句，一些围绕着新投生的灵魂的心智图像是人新死后极度困扰他的一

些东西；迷信的信仰以心智图像的形式出现，用恐怖画面折磨着灵魂，其实这种场景并不存在。[参见《星光界》，C. W .利比德，第45、46页]

所有由激情和欲望形成的心智图像都经历了上述的过程，在自我投生时被重新显化。《星光界》的作者写到：当人在星光界最终甩掉星光物质时，宇宙中伟大的业力之主利皮卡(Lipika)审视每个性格体的行为，在这个人下一世投生时给予他适合他的业的以太体模子。[参见《星光体》，C.W .利比德，第86页]

灵魂暂时从这些较低的元素中释放出来，进入天界，在那里它度过一段时间。时间长短与可以被带到天界的足够纯净的思想的丰富或贫乏度成正比。在天界，灵魂再次找回它的每一个崇高的努力，无论多么短暂，多么转瞬即逝，并且对它们进行加工，从这些物质中建造未来世的能力。

在天界的生活是一种同化吸收的生活；在人世中收集的经验必须融入灵魂之中，正是通过这些，自我得以成长；它的发展依赖于它在生命期间所形成的心智图像的数量和种类，并将它们转化成合适的和更持久的类型。它聚合属于某个特殊类别的所有心智图像，从中提取它们的精华；通过冥想，它创造了一个思想器官，并把它提取的精华作为能力注入其中。

例如：一个人出于对知识的渴望和想理解微妙和崇高的推理的努力，形成了许多心智图像；他甩掉了肉体，他的思想力量只是一般的。在天界生活中，他对所有这些心智图像进行加工，并将它们转化为能力，因此他的灵魂带着比以前拥有的更高的思维能力返回人世，智力大大增加，能够完成以前因为能力不足而不能完成的任务。这是心智图像的转化。被转化成能力后，它们不再作为心智图像而存在；如果在以后的生活中，灵魂想要再次看到原来这些心智图像，它必须在业力记录中寻找它们，在那里它们作为阿卡西影像永远存在。通过这种转化，它们不再是由灵魂创造和加工的心智图像，而成为灵魂的力量，是其本质的一部

分。

如果一个人渴望拥有比他目前所拥有的更高的心智能力，他可以通过有意识地愿意获得它们，坚持不懈地保持专注于获得它们，因为在一生中的抱负和愿望在另一生中会成为才能，而想付之于行动的意愿成为能力。但是必须记住，这种形成的才能受到提供建筑师的材料严格限制；没有无中生有的创造，如果活着时灵魂未能行使自己的力量播下抱负和愿望的种子，那么到了天界灵魂将只有微薄的收获。

不断重复的心智图像，但不属于那种有抱负的性质，不是那种渴望超过灵魂的微弱力量范围的类型，这样的心智图像成为思想的趋势，成为思想能量容易和轻易进入的沟槽。因此，非常重要的一件事是不让头脑在无关紧要的事物上漫无目的地漂移，无所事事地创造琐碎的心智图像并让它们停留在头脑中。这些将持续下去，并形成未来思想力量流动的渠道，思想将被引导在低级层次上蜿蜒前进，进入习惯的沟槽，因为这是阻力最小的路径。

执行某个行动的意愿或愿望，如果受到挫折，不是因为缺乏能力，而是因为缺乏机会，或者是因为环境不能成就其实现，它们将造成心智图像。如果行动属于高尚和纯洁的性质，将在天界里以思想的形式实现，并将在投身后结晶以行动显化。如果心智图像是出于做有益行为的愿望而形成的，它会在天界中被用思想实现；这种用思想去实现愿望的行动，是这个心智图像的反映，会作为一个被强化的行动思想留在自我中，它会作为一种物质行为被抛到物质界里，在遇到有利的机会促成它的实现时，会结晶为行动。当心智图像在天界被思想实现为行动时，在物质界的行动不可避免必然发生。

同样的法则也适用于由低级欲望形成的心智图像，尽管这些从未进入天界，但也经历之前描述的过程，在投生的路上被显化。例如，当环境有利时，反复的贪婪欲望形成的心智图像，将会具体化为偷窃行为。因果中的“因”已定，当到了心智图像再重复一次就意味着它

进入行动的阶段时，物质行为就是不可避免的结果。不要忘记，重复一个行为往往会使这个行为自动发生，这个法则在物质层面以外的层面上也起作用。

如果一个行为在星光层面上不断重复，它会变得自动，并且当机会出现时会自动在物质界中被模仿。有多少次，在犯罪之后，我们听人这么说：“在我想之前它就发生了”或者“如果我思考一下我就不会这么做了”。说话的人在他的赦罪请求中是非常正确的，他当时行动不是因为一个故意的，深思熟虑的想法。由于他的无知，他自然不知道以前的想法的作用，不知道一系列的因导致了不可避免的结果。因此，饱和溶液中再多加一个晶体就会出现结晶；只要晶体一接触溶剂，整个就进入了固态。当心智图像的聚合达到饱和点时，再增加一个图像就会使它们固化为一个行动。这个行动是不可避免的，因为选择的自由已经因一次又一次选择制造心智图像而耗尽，而物质服从思想冲动。

在一次生命中做事的欲望在另一次生命中反应为做事的强迫感，而且似乎这个欲望是对大自然的一种要求，自然会通过提供机会来实现它作为回应。[请看后面关于“果报”的部分]

记忆所储存的心智图像，作为灵魂在人世中的经历，外部世界对灵魂的反馈的如实记录，也是灵魂的功课。通过研究这些，通过冥想它们，灵魂学会了看到它们的相互关系，它们的价值在于懂得宇宙意识是如何在显化的自然中运作的。用一句话总结，通过耐心的思考它们的关系，人吸取给他的教训。这些是快乐和痛苦的教训，是快乐滋生痛苦，痛苦滋生快乐的教训，教导不可违背的法则的存在，以及学会遵守这些法则。它们是成功与失败的教训，是成就与失望的教训，是毫无根据的恐惧的教训，是未能实现的希望的教训，在考验下崩溃的力量的教训，是假想的知识暴露了自己的无知的教训，是用坚韧从明显的失败中获取胜利的教训，是因为鲁莽而功亏一篑的教训。

灵魂思考所有这些事情，通过它自己的炼金术，它把所有这些经验的混合物变成智慧的黄金，以便它可以作为一个更智慧的灵魂回到人世，在新的一生中遇到旧的经验的结果。在这里，心智图像再次被转化，不再作为心智图像存在。它们只能从阿卡西业力记录中被以原来的形式找到。

正是从经验的心智图像中，尤其是从那些显示对法则的无知是如何造成痛苦的图像中，良知得以诞生和发展。灵魂在它连续的人世生命中，不断地被欲望所驱使，去追逐一些有吸引力的事物；在追求中，它违反了法则，摔得遍体鳞伤，血流不止。许多这样的经验告诉它，因寻求满足而违反法则，就是在孕育痛苦。当在某一世，欲望体带着灵魂去追求邪恶的享乐时，过去经验的记忆以良知出现，大声呼喊它的禁令，用缰绳勒住急奔的，不顾一切地冲向欲望的对象的感官的马。

在现今的进化阶段，除了最落后的灵魂之外，所有人都有足够多的经历来认识“对”和“错”的大致概念，也就是与自然运作和谐或者不和谐的行为。在主要的伦理问题上，广泛而长期的经验使灵魂能够有清楚而明确的话语权。但是在更高的和更微妙的问题上，处在进化的现阶段而不是更进一步的阶段的人，他们的经验仍然如此有限和不足，还没有达到成为良知的程度。尽管灵魂会做善意的努力想去辨别和做正确的行为，还是可能会做错误的决定。

在这里，“服从的意愿”让它与更高层面上的神性相一致，如果它看不清在较低层面上“怎么去服从”，将在未来被它所感受到的违背法则的痛苦所补救。痛苦将教会它以前不知道的东西，它的悲伤经历将会化作良知，以保护它在未来免受类似的痛苦。这将给它对自然中的上帝的更充分的认识的快乐，给它有意识遵守生命法则的快乐，以及在进化工作中有意识的合作的快乐。

因此我们清楚的看到因果业力法则运作的明确原则，它是以心智图像作为“因”，导致了以下的“果”：

	成为
Aspirations and Desire 抱负和愿望	Capacities 能力
Repeated Thoughts 重复的想法	Tendencies 倾向
Wills to perform 行动的意愿	Actions 行动
Experiences 经验	Wisdom 智慧
Painful Experiences 痛苦的经验	Conscience 良知

至于适用于星光—思想图像的因果法则，最好在“果报”一章中阐述，我们现就看一下这个话题。

七、THE WORKING OUT OF KARMA

果报

当灵魂过完了它的天界生活，并消化吸收了它在上一次人生中所收集的所有材料时，它开始被把它与物质存在捆绑在一起的欲望的纽带再次拉向人间。它生命周期的最后阶段现在摆在它面前。在这个阶段，它为另一次尘世生活重新穿上物质的外衣，这个阶段以出生作为结束。

灵魂跨出天界的门槛，进入所谓的投生平面，带着它的或大或小的天界工作的结果。如果它只是一个年轻的灵魂，它上一世的收获会很少；灵魂进化的早期阶段进展缓慢到大多数学生几乎难以想象的程度。在灵魂的婴儿期，它一次又一次接连不断地轮回，在每次生命中播撒很少的种子，在每个天界生活中收获很少的果实。随着灵魂才能的发展，成长以不断增加的速度变快，灵魂带着大量的材料进入天界，从天界出来时带着大量增加的才能，这是在前面解释的因果法则作用下形成的。

它从天界出来时，只有灵魂的身体，这个身体在整个宇宙显化期（Manvantara）都在延续并且成长，被属于它作为一个个性体的光环所包围。根据灵魂达到的进化阶段，它或多或少是有光芒的，多彩的，明亮的，明确的和伸展的。它是在天堂之火中锻造出来的，以索玛国王（King Soma）的身份出现。[一个神秘的名字，对于理解索玛在一些古代神话中所起作用的学生来说，充满了意义]

在投生的过程中经过星光界时，它重新穿上一个欲望的载体，这是它过去业力的第一个结果。由过去世的欲望材料做成的心智图像，做为意识中的潜藏物，或H. P. 布拉瓦茨基曾称之为“失去物质，但能够存在，但不显化”的图像，现在被灵魂向外抛出。它们立即从星光

界的物质中吸引与它们的本性相一致的业力元素，成了欲望体在新的一世中的欲望、激情和低级情感。当这项工作完成时 —— 这项工作有时非常简短，有时导致长时间的延迟 —— 自我穿着他为自己准备的业力外衣，准备从执行因果法则的伟大的业力之主手中接受以太体。

以太体是根据他自己提供的元素制造的，并根据以太体制造他的物质身体，他在未来的物质界生命中必须居住的房子。人和他的小我就这样自己造就了自己，可以说 —— 他变成了他“所思”；他的品质，他的“天赋”，所有这些都是他思考的直接结果；人真正是自我创造的，从这个词的最完整的意义上来说，对他自己的一切负责。

这个人将有一个物质和以太的身体，这将在很大程度上约束他的才能的发挥；他将生活在某种环境中，这将是他的外部条件。他将踏上一条由他的的业果所标明的道路，除了已经以才能的形式报的果以外，他必须面对由他的力量所导致的快乐和悲伤的事件。这里需要某些超越他个人和个人本性的东西 — **如何提供**他发挥能量的场合？如何找到和安排那些特定的条件和环境？

我们接近了一个几乎无法恰当描述的领域，因为它是强大的精神智能体的领域，其性质远远超出了我们非常有限的能力的范围。祂们的存在可以被知晓，其运作可以被追溯。但对于祂们来说，我们就像人面对的一个最不聪明的低等动物，这个动物可能知道我们的存在，但对我们的意识的范围和工作没有概念。这些伟大的生灵被称为利皮卡（Lipika）和四大天王（Four Mahārājās）。我们对利皮卡的知之甚少，可以从下面的例子中看出：

“利皮卡，在对第四偈的评论6中被描述为宇宙的灵魂。。。[祂们]属于宇宙起源中最奥义的部分，这里不能给出。圣人，即使是最高阶位的圣人是否知道这类天使的完整的三个级别，或者只知道较低的一个与我们世界的记录相关的级别，是作者不能确定的。她宁愿倾向于

后者的假设。在它的最高级别中，只有一件事是被教授的，利皮卡是与业力相联系的，是业力的直接记录者。” [《秘密教义》，第1卷，第153页]

祂们是“第二个七圣”。祂们保存着阿卡西记录，里面充满了之前提到的阿卡西图像。

“祂们与每个人的命运，与每个孩子的出生有关。” [《秘密教义》第一卷，第131页]

祂们给了“以太体的模子”，在这个基础上会建造一个肉体，适合于居住在其中的自我的思想和激情能力的表达。祂们把这个模子交给了四大天王，他们“是人类的保护者，也是地球上因果业报的代理人”。 [《秘密教义》，第1卷，第151页]

关于四大天王，H. P. 布拉瓦斯基引用的《慈岩之书》(Book of Dzyan)第五偈：“每个角上有四个带翅的轮...为四圣者和他们的属下”。这些是“四大天王”，或者说是五智如来 (Dhyān Chohans) 的伟大国王，是掌管着四方的天人。这些生灵也与业力相连，因为业需要物质和物质条件来报。 [同上，第一卷，第147页]

天王从利皮卡那里接受以太模子，那个“没有物质的形状”，选择适合以太体需要表达的品质的组成元素。这个以太体因此成为一个适合自我的业力工具，给予一个表达它已经进化出的能力的基础，以及因它自己过去的失败和浪费的机会导致的限制。这个模子由天王引导到最适合这个人今生要报的业的国家、种族、家庭、社会环境。这些印度教称之为现世报业 (Prarabdha)，即今生要报的业。

过去世积累的业不会在一世报尽 — 不可能制造一个载体和找到一个环境，适合于表达自我所有通过缓慢进化得到的内在能力，也不能提供收获过去播的所有种子所需的所有环境，或者偿清灵魂在其漫长的进化过程中与其他自我接触造成的所有债务。于是，为在一个生命周期中所能安排的全部业力提供了一个合适的以太体，这个以太体的模子被引导到合适的地方。它被安排在自我可能与另一些自我发生关系的地方，它在过去世与这些自我有关联。这些自我可

能已经在世，或者在这个生命周期中将要投生。

一个国家被选定，其宗教、政治和社会条件适合自我的一些才能，并为造就的“果”的发生提供场所。一个种族被选定，当然，受制于影响投生于某个种族的更广泛的法则制约，我们在这里不谈。这个种族的特征与自我的一些可以成熟发挥的能力相似，其类型适合即将到来的灵魂。一个家庭被选定，其生理遗传已经进化出一种物质材料，这种物质材料与需要构建以太体所需材料相应；一个家庭的一般或特殊的身体结构将使自我的思想和激情性质得到发挥。

从灵魂拥有的多种品质中，从世界上存在的多种身体物质类型中，那些彼此适应的被选中，可以为等待投生的自我建造一个合适的躯壳，一个工具和一个领域，以便他的一些业可以报。造就这种搭配所需的知识和能力是我们无法想象的，但是我们还是可以隐约看到搭配是可以成就的，完美的正义是可以实现的。

一个人的命运之网可能确实是由无数的丝线组成的，而这些丝线可能需要被编织成一种对我们来说不可思议的复杂图案。一根线可能会消失，它只是被织到了反面，不久又会出现于正面；一根线可能会突然出现——它只是在反面经过很长时间后才重新出现；如果只看到网的一个片段，我们的短视可能无法辨认它的图案。正如智者兰布利丘斯（Iamblichus）所写的：

“在我们看来是正义的准确定义，在神看来却并非如此。因为我们着眼于最短暂的事物，将我们的注意力关注在当下的事物，短暂的今生，以及它存在的方式。但是高于我们的力量知道灵魂的一生，以及它所有的前生。” [《论神秘》（On the Mysteries），第四章。见证道学出版社出版的新版托马斯·泰勒（Thomas Taylor）译本，第209—210页]

“完美的正义统治世界”的确定性从进化的灵魂不断增长的知识中找到支持；因为当它前进并开始看到更高的层面，并将其知识传递给苏醒的意识时，我们就越来越确定地，因此也越来越欣慰地理解到，善之法则正在以不偏不倚的准确性发挥作用。它的执行者在任何地方都以

准确无误的洞察力和经久不衰的力量执行着法则，因此对于这个世界以及在其中挣扎的灵魂来说，一切都很好。黑暗中传来一声呼喊，“一切都很好！”它来自守望者的灵魂，他们举着神圣智慧的灯照着人类之城中黑暗的道路。

了解业报法则的一些原则有助于我们追溯原因，理解结果。我们已经看到思想塑造性格；接下来让我们看一下行动创造环境。在这里，我们必须面对一个影响深远的普遍原则，值得说得详细一点。人类通过自己的行为在物质层面上影响他周围的人；他在周围传播快乐，或者造成痛苦，增加或减少人类福利的总和。这种幸福感的增加或减少可能出于非常不同的动机——好的、坏的或混合的。一个人可以出于纯粹的仁慈，因为渴望给他的同胞带来幸福而做一件事，给众生带来广泛的喜悦；比如说，从这样的动机出发他向城镇捐赠一个公园，供居民免费使用；另一个人可能做类似的行为，但仅仅是出于炫耀，为的是吸引那些能给予社会荣誉的人的注意力(比如说，他可以换取一个头衔)；第三个人可能出于混合的动机捐建一座公园，部分出于无私，部分出于自私。

动机将分别影响这三个人未来世的性格，起到改善，退化，或微不足道的结果。但是给许多人带来幸福的行动的结果并不取决于给予者的动机；在每种情况下人们都同样地享受公园，不管是什么促使了它的馈赠。民众的享受来自于给予者的行为，为他在自然中建了一笔业力应收款，这是他应得的，将被一丝不苟地偿还。他将获得一个物质的舒适或奢华的环境，因为他给予他人广泛的物质享受，他对物质财富的牺牲将给他带来他应得的回报，是他捐赠行为的报应。这是他的权利。但是他如何利用他的地位，他从他的财富和环境是否获得幸福，将主要取决于他的性格，在这一点上，他又得到了应得的报酬，每个种子结出相应的果实。

一个人在一生中充分利用机会为他人服务，其结果是增加另一生中为他人服务的机会；因此，一个在非常有限的范围内利用每一个机会助人的人，他在未来世出生的境遇将提供很多而

且影响深远的帮助他人的机会。

被浪费的机会会以身体的限制和环境中的不幸再次出现。例如，以太大脑将被有缺陷地建造，从而带来一个有缺陷的物质大脑；自我会计划，但会发现自己缺乏执行能力，或者会抓住一个想法，但无法在大脑中留下清晰的印象。被浪费的机会被转化为沮丧的渴望，转化为无法表达的欲望，转化为因能力不足或缺乏机会而无力提供帮助的受阻的渴望。

通常同一个法则在起作用，其结果是人被夺走深爱的孩子或挚爱的年轻人。如果一个自我不友善地对待或忽视了一个他应付爱的责任和保护的對象，或应该给予服务的人，他将很可能再次发现自己与被忽视的人有着密切的关系。他可能（在今世）温柔地依恋着这个人，但是这个人会因夭折而离开他的怀抱；被鄙视的穷亲戚可能会作为受宠的继承人重新出现，是唯一的儿子，而父母会因失去孩子而独守房宅。父母叹息于老天的不公平，他们将所有期望寄托在这个人身上，而偏偏失去了他，而邻居的许多孩子都没问题。然而，业力的方式是公平的，但除了那些已经睁开眼睛的人，是看不到过去的。

先天性缺陷来自有缺陷的以太体，是对严重违反法则或伤害他人的终身惩罚。所有这些都来自于业力之主的工作，是基于自我犯的错误，他的过度和缺陷，在制造的以太体模子中造成的畸形的物质表现。所以，从他们公正的执法中，又产生了一种固有的趋势，那就是产生出一种适合于以太体的家族疾病，把灵魂导向一个有遗传病的家庭，提供适合特定疾病发展的持续的生理因素。

让我们看看另一种形式的才能，如艺术能力。业力之主提供一个以太体的模子，以便一个微妙的神经系统可以被建在肉体之中，并且通常通过引导灵魂到一个家庭，在这个家庭的成员中，这个自我发展出的特殊能力已经得到了表达，有时是某种艺术世家。例如，要表现出音乐才能，就需要一个特殊的身体，一个灵敏的听觉和触觉，而对这种精密的身体来说，一种适当

的生理遗传将是最有益的。

通过写一些高尚的书籍或演讲为整个人类提供服务，通过文字或语言传播高尚的思想，根据法则也有应得的报偿，由强大的业力代理一丝不苟地履行。助人的人会被给予帮助，他理所当然会得到思想和灵性的协助。

因此，我们可以掌握业力的普遍原则，业力之主和自我本身在个人命运中各自扮演的角色。自我提供所有的材料，但是这些材料根据它们的性质分别由业力之主或自我使用。自我塑造性格，逐渐进化自己；业力之主建立具有限制性的模子，选择环境，并进行搭配和调整，以便尽管在与人们的意愿相冲突的情况下，法则仍可以找到准确无误的表达。

八、FACING KARMIC RESULTS

面对因果报应

有时候，人们在第一次认识到因果报应的存在时，会觉得如果一切都在宇宙法则之下，他们只不过是命运的无助的奴隶。在考虑如何利用法则来掌控命运之前，让我们研究一下一个典型的案例，看看必然性和自由意志（大家都接受的术语）是如何协调一致地起作用的。

一个人带着某种天生的心智能力来到这个世界，比如说他是一个普通的人，显示出明确的激情的特征，有些好，有些坏。他有一个构造良好和健康的以太体和肉体，但没有特别出色的性格。这些是他的局限，清楚地为他标设出来。当他成年时，他有这种思想的、激情的、星光的、身体的“现货”，他必须用手头拥有的做到最好。有很多思想高度他肯定无法攀登，许多思想概念他的力量不容许他理解；出于他激情的本性他会屈服于某些诱惑，尽管他努力对抗它们；有他无法达到的体力和技巧的高度。总之，他发现他不能像天才那样思考，就像他不能像阿波罗那样英俊一样，他被限制在一个范围之内，不能走出去，虽然他希望走出去。此外，他无法避免各种各样的麻烦；它们打击他，他只能忍受痛苦；他无法逃脱。这些是现状。

一个人被他过去的想法、被他浪费的机会、被他错误的选择、被他愚蠢的屈服所限制；他被遗忘的欲望所束缚，被早期的错误所捆绑。可是**真正的人没有被束缚**。他制造了过去，使之成为现在的禁锢。但是他可以在监狱里工作，创造自由的未来。让他知道**他自己是自由**的吧！脚镣将从他的脚上断开，根据他的知识的深度他将看清束缚的虚幻。但是对于普通人来说，这种知识只是一星火花，而不是火焰。走向自由的第一步是接受自设的局限，并且扩大自由行动的范围。的确，他不能像天才一样思考，现在还不能，但是他可以尽自己最大的

能力去思考，渐渐地他就会成为天才；他能为未来创造能力，他会的。

诚然，他不能在一瞬间摆脱他的激情的愚蠢，但他可以对抗它们，当他失败了，他可以继续战斗，确信不久他会征服它们。的确，他有星光体和身体上的弱点和丑陋，但随着他的思想变得强大、纯洁和美丽，以及他的有益的工作，他正在确保自己在未来的日子里有更完美的形态。在他的监狱中，他永远是他自己，一个自由的灵魂，他可以推翻他自己建造的墙。除了他自己，没有囚禁他的人：他可以用意志获得自由，只要他愿意，他就能获得自由。

他遇到了麻烦；他失去了一个朋友，他犯了一个严重的错误。随它去吧！过去他作为思想者犯了罪，现在他作为行动者受苦。但他并没有失去朋友；他会用爱紧紧抓住他，将来他会再找到他；与此同时，他周围还有其他人，他可以向他们提供为他所爱的人提供的服务。他不会再忽视自己的职责，从而为未来生活埋下类似的损失的种子。他犯了明显的错误，遭受惩罚，但正因为他在过去想错了，所以现在他不会这么错误地去想。他会耐心地忍受他过去思想所带来的惩罚，而今天他想的是他的明天将不再有羞愧。在原先的黑暗之中，出现了一线光明，光明在向他歌唱：受苦之人！要知道苦非他设，全乃自造。看似束缚的法则变成了翅膀，正是因为遵照这个法则，他可以飞向以前他只能梦想的地方。

九、BUILDING THE FUTURE

建设未来

成群的灵魂随着缓慢的时间之流漂泊。当地球转动时，它带着这些灵魂；随着进化之流从一个到一个星球，灵魂也跟着前行。但是智慧宗教重新向世界宣告，所有做出选择的人可以停止漂泊，并可以学会超越世界的缓慢进化。

当学生掌握了法则的意义、它的绝对确定性、它的准确无误时，他就开始将命运掌握在手中，并积极地监护自己的发展。他审视自己的性格，然后着手操纵它，刻意练习思想和道德品质，扩大能力，加强弱处，补充不足，去除多余。他知道自己会成为他所想，所以他会 有意识地经常冥想一个崇高的理想，因为他明白为什么伟大的基督教得道人保罗吩咐他的门徒：要想着真实、诚实、公正、纯洁、可爱和美好的事情。

他每天都会对他的理想进行冥想；每天他都会努力照理想生活；他会坚持不懈地、平静地做到这一点，“不紧不慢，永不停歇”，因为他知道他是在永恒的法则的岩石上打一个坚实的基础。他诉诸法则，他皈依法则。对这样的人来说，失败是不存在的；天上地下没有任何力量能阻挡他。在肉身生命期间，利用他所遇到的一切境遇收集经验；在天界期间，他吸收经验并规划出他的未来。

一个真正的生活理论的价值就在于此，即使这种理论是建立在他人的见证而不是个人的知识上。当人接受并部分理解了因果报应的运作时，他就可以立刻开始建造自己的品格，小心翼翼地安放每一块石头，因为他知道自己是在为永恒而建造。不再有匆忙的跑上跑下，今天为这个计划工作，明天又换一个，后天什么都不做。他有一个深思熟虑的品格计划蓝图，然后根据该计划来建设，因为灵魂成了设计师，也是建设者，不象在进化开始时那样浪费时

间。因此，人在进化的后期阶段是以惊人的，几乎不可思议的速度进步，是由强壮的成年的灵魂完成的。

十、MOULDING KARMA

塑造因果业报

随着知识的增长，一个有意为自己创造未来的人将会意识到，他可以做到的比塑造自己的品格，决定自己未来的命运更多。他开始明白，在一个非常真实的意义上，他是事物的中心，一个有生命的、活跃的、自我决定的存在，他对环境和自己产生影响。他长期以来已经习惯于遵循伟大的伦理法则，这些法则是由世世代代的神圣导师为指导人类而制定的。他现在明白了这样一个事实，即这些伦理法则是基于自然界的基本原则制定的，而道德是应用于行为领域的科学。他看到了在日常生活中，他可以通过在同一点上施加相应的善的力量，来中和一些恶行可能带来的恶果。

一个人对他发出一个邪恶的想法；他可以以一个同样邪恶的想法去应对它，然后这两个思想形状，像两滴水一样一起流动，将会相互加强，相互强化。但是这个被恶念攻击的人是一个懂因果的人，他用慈悲的力量迎向恶性的思想形状并粉碎了它；破碎的形状不再能被元素精灵赋予生命；生命回到生命库中，思想形状瓦解；这就是它的力量，邪恶因此被慈悲摧毁，“恨因爱而止息”。虚假的形状进入星光世界；有知识的人用各种真实的形状来攻击他们；纯洁驱散了肮脏，慈善驱散了自私的贪婪。随着知识的增长，这种行为变得直接和有目的，思想有明确的意图，有强大的意志的翅膀。因此，邪恶的业力在一开始就被制止了，在一个伤害者和一个用宽恕烧光伤害的人之间没有什么可以造就一条业力的纽带。

神圣的导师们说人有用善良战胜邪恶的权利，是基于他们对法则的理解说的；他们的追随者，在没有充分看到法则的科学基础的情况下听从了教导，减轻了如果他们冤冤相报将会产生的沉重业力。但是有知识的人有意识地摧毁邪恶的思想形状，他们理解导师们的教导所基于的

事实，因此灭除邪恶的种子，防止在未来收获痛苦。

与缓慢漂流的普通人类相比，在一个相对高级的阶段，一个人不仅会建立他自己的性格，并有意识地作用于他遇到的思想形状，而且他会开始看到过去，从而更准确地衡量现在，由因预见到果。他变得能够通过有意识地使用力量来改变未来，这些力量被用来与已经被启动的因果互动。知识使他能够像科学家在自然的每一个领域中运用法则一样的有确定性。

让我们思考一下运动法则。一个物体已经开始运动，并且沿着一条确定的线运动；如果另一个力施加在物体上，这个力的方向与最初给它推动力的方向不同，物体就会沿着另一条线运动——一条由两种动力混合而成的线；能量不会损失，但产生初始动力的力的一部分将被用来部分抵消新的动力，物体运动在合成力的作用下的运动方向将不是第一个力的方向也不是第二个力的方向，而是两个力的互动方向。一个物理学家可以精确地计算出他必须从什么角度撞击一个运动的物体，以便使它朝着一个期望的方向运动，尽管物体本身可能超出了他的直接接触及范围，但他可以在它之后发送一个计算速度的力，以一个确定的角度撞击它，从而使它偏离其先前的路线，并沿着一条新的路线推动它。

在这个操作中没有违反法则，没有干涉法则；只有使用知识利用法则，以人类的意志去指挥自然力量来达到目的。如果我们将这一原则应用于塑造因果，除了法则是不可侵犯的事实之外，我们将很容易看到当我们根据知识改变它的行动时，我们不会干涉因果业报。我们正是用业的力量来影响业的结果，我们再一次通过服从自然来征服自然。

现在让我们假设一个比较高级的学生，他回顾自己的过去，看到过去业力汇聚到一个不怎么好的作用点；他可以在汇合的能量中引入一种新的力量，从而改变事件，这必然是和事件有关的全部的产生的和成熟的力量结果。他需要知识做到这个，不仅要有能力看到过去，找到过去和现在的链接，而且要准确计算他引入的力对改变结果的影响，以及进一步当这个结果变

成了新的因以后，在未来将会产生的结果。

以这种方式，他可以通过他倾注到他的业力之流中的善的力量，来减轻或摧毁过去由他自己造成的邪恶的结果；他不能修改过去，也不能摧毁它，但是只要它的影响仍然存在于未来（即业还没有报），他就可以通过在“因”中加入的新力量来改变或逆转它们。在所有这一切中，他仅仅是在利用法则，他以科学家的确定性工作，用一种力量平衡另一种力量，他不能破坏能量单位，但仍能通过计算角度和运动使一个物体随心所欲地运动。类似地，业力可能会被加速或延迟，因此会在报的过程中再次被周围环境的行为所改变。

让我们把同样的例子换个方式讲，因为这个概念是重要的和富有成效的。随着知识的增长，摆脱过去的业力变得越来越容易。所有那些正在报的过程中的因，都在接近解脱的靈魂的视野之内。当这样的靈魂回顾过去的生活，当它扫视自己在漫长的过去缓慢攀登的路径时，它能够看到束缚是如何形成的，它启动的因是什么——它能够看到那些因中有多少已经报了，被耗尽了，有哪些还在报的过程中。

它不仅能够回顾过去，而且能够前瞻未来，看到这些因将产生的果；因此，向前看，将产生的果是可见的，向后看，将导致这些果的因也是可见的。正如你在普通的物质界里看到，对某些法则的知识使我们能够预测一个结果，并看到产生那个结果的法则，那么不难假设，我们可以将这个概念转移到一个更高的层面，并可以想象一个发达的靈魂具备的条件，它能够看到已经造的业因，以及在未来必然的果报。

有了对业因的这种了解，以及对它们的果报的展望，就有可能引入新的因来中和这些结果，并通过利用因果法则，通过依赖其绝对不变和不可变的特性，并通过仔细计算将要发出的力，来使未来的影响达到我们所期望的效果。这仅仅是计算的问题。假设仇恨的振动在过去已经被发出，我们可以有意识地开始工作来消除这些振动，并通过建立爱的振动来阻止它们进入

现在和未来。就像我们可以发出一股声波，然后发出第二股声波，第二个波紧接着第一个，这样的话，一个音的致密部分的振动就会与另一个音的稀薄部分相对应，因此我们可以通过互动用声音制造寂静。所以在更高的层面，通过爱和恨的振动，利用知识并由意志控制，有可能使业因终止，从而达到平衡，也就是解脱。

这种知识超出了绝大多数人的能力范围。大多数人能做的是，如果他们选择利用灵魂的科学，他们可以采取这方面专家的证据，他们可以遵循世界上伟大的宗教导师的道德教诲，并通过遵守这些戒律——尽管他们可能不理解其背后的工作方法，但他们用直觉对此做出反应——他们可能会得到与拥有明确的知识 and 刻意使用这些知识相同的结果。因此，对导师的虔诚和服从可能会像知识一样，使人达到解脱。

把这些原则运用到各个方面，学生将开始意识到人类是如何被无知所阻碍的，以及知识在人类进化中所起的作用有多大。人们随波逐流，因为他们不知道；他们无助，因为他们无明；如果一个人想比一般人更快地完成他的进化旅程，想把懒惰的人抛在后面，达到“超凡”，他需要智慧、爱、知识和奉献。他没有必要慢慢磨损很久以前锻造的锁链；他可以很快地把它们锉断，他可以把它们甩掉，而不是等它们慢慢锈烂使他获得自由。

十一、THE CLEASING OF KARMA

业力的清除

因果业报使我们一次次投生，将我们束缚在生死轮回之中。善业像恶业一样无情地把我们拉回来，由我们的美德造成的锁链就像由我们的罪恶造成的锁链一样牢固和紧密。既然人类只要活着就必须思考和感受，而思考和感受总是在产生业力，那么如何才能结束制造业力的锁链呢？这个问题的答案就是《薄伽梵歌》（Bhagavad Gita）里给武士王子上的一课。这一课既不是给隐士，也不是给学生上的，而是给为胜利而奋斗战士，肩负着国家职责的王子。

行动的约束力不在于行动本身，而在于欲望，在于对其结果的执着。一个出于想享受果实的欲望而做出的行动，沿着想获得它的结果的欲望而行进；灵魂有期盼，自然必定会回应它，只要灵魂有要求，自然必定会给予。每一个因伴着它的果，每一个行动都带着它的果实，欲望是将它们联系在一起的绳索，是贯穿其间的线。如果欲望能被烧掉，这种联系就会停止。当所有的心的锁链被打碎，灵魂就是自由的。因果业力不再持有灵魂，不再捆绑灵魂；因与果之轮可以继续转动，但灵魂已经成为被解放的生命。

“无牵无挂，总是执行作为责任的行动，因为在无牵无挂中行动，人达到了至高无上之神境。” [《薄伽梵歌》，三、第19]

这被称为“行动的瑜伽”，即人所做的每一个行为，仅仅是出于责任，所做一切都与法则保持和谐。无论他在哪个层面中忙碌，他都寻求遵守法则。他的目标是成为与神圣意志一起工作的为了进化的力量，并在他活动的每个阶段完美的服从。因此，他所有的行为都带有献祭的性质，是为了转动宇宙法则之轮而献上的，而不是为了带来任何果实；行动是作为责任来执行的，将果实快乐地馈赠以帮助人类；他与果实无关，果实属于法则，他把结果交给法则去分

配。

所以在《薄伽梵歌》中我们读到：“其工作不因欲望而做，其行动尽为智慧之火所烧，其人被灵性智者称为圣人”。

“抛弃了对行动之果的所有执着，总是心满意足，不寻求庇护，其人有所为，实乃无所为。从欲望中解脱出来，他的思想被高我所控，抛弃了所有的挂碍，只是身体在行动，其人不犯罪。满足于一切所得，摆脱二元，没有嫉妒，在成功和失败中保持平衡，尽管他行动了，但他没有被束缚。因为了却执着，内心和谐，他的思想驻于智慧之中，他的工作，牺牲，他所有的行为都会消失”。[《薄伽梵歌》，四. 19-23]

虽然他的身体和心智全部投入到行动中；用身体来完成身体的活动，用心智完成思想活动；但是高我保持宁静，如如不动，不会用它永恒的元素来锻造时间的锁链。人从不会错过正确的行动，而是忠实地尽自己最大所能地行动。放弃对果实的依恋并不意味着行动中的任何懒惰或粗心大意：

“啊，布茹阿特，就像无知者因执著而行动，智者为了人类的延续，也应因不执著而行动。不要让智者扰乱执着于行动的无知之人的心灵：但与(我)和谐一致地行动，让他使所有的行动都变得有吸引力。”[《薄伽梵歌》，三，第25-26页]

达到这种“为无为”状态的人，已经学会了停止因果业报的秘密：知识摧毁了他过去所产生的行为，他通过奉献燃尽了现在的行动。然后，他就达到了圣乔治在《启示录》中所写的境界，就是不再走出圣殿的境界。灵魂无数次地走出圣殿，进入生存的世界，但有一天他会成为一根柱子，“我主圣殿的柱子”；那座圣殿是被解放的灵魂的世界，只有那些心里没有任何执着的人，才能以合一生命的名义与每个人联系在一起。

因此，这些欲望的束缚，小我欲望的束缚，而不是高我欲望，必须被打破。我们可以看到

如何打破束缚。这里出现了一个许多年轻学生容易犯的错误，一个自然而然经常发生的错误。我们不是通过杀死心灵来破坏“心灵的纽带”。我们不试图把自己变成麻木不仁的石头或金属而打破欲望的束缚。弟子变得更敏感，而不是更加不敏感，当他接近解脱时，他变得更柔软而不是更坚硬；因为完美的“象真师一样的徒子”是一个对外部世界的每一个心灵震颤都有所回应的人，一个被一切事物触动和做出反应的人，一个对一切都有感应的人。正是因为他没有为了自己的任何欲望，所以他能把一切都给所有人。这样的人不会被业力所束缚，他不会铸造束缚灵魂的枷锁。随着徒弟越来越成为世界和神圣生命的渠道，他除了愿成为一个越来越宽的渠道，使伟大的生命可以通过他流动之外，别无所求。他唯一的愿望是他可以成为一个更大的容器，在他自己身上减少阻碍生命向外倾泻的障碍；除了服务之外，不求任何回报，这就是徒弟的生活，他的束缚的纽带已被打破。

但是有一种关联永远不会断裂，那种真正合一的关联，它不是束缚，因为它不能被区分，被分离。它把“一”与“全部”、弟子与真师、真师与弟子联系在一起；神圣的生命吸引我们不断向前和向上，但不把我们束缚在生与死之轮上。我们被拉回到地球 — 首先是对我们在那里所享受的东西的渴望，然后是越来越高的渴望 — 对灵性知识、灵性成长和灵性奉献的渴望，这些渴望仍然以地球作为实现之地。

当圣人完成人的进化后，是什么仍然把他们留在人类的世界里？这个世界给不了他们任何东西。地球上没有他们不知道的知识；没有他们不拥有的能力；没有进一步的经验可以丰富他们的生活；这个世界给不了他们什么，也不能把他们吸引到人间。然而他们还是来了，因为一种来自内部和外部的神圣强制力把他们送到了地球上 — 否则他们可能会永远离开 — 他们留下来就是为帮助他们的兄弟。他们成百上千年地为着快乐和服务劳作。他们心中怀着不可言喻的爱与和平，而这个世界没有任何东西可以给予他们。而这种快乐，是因看到其他灵魂成长为

象他们的样子，开始与他们有意识地分享上帝的生活。

十二、COLLECTIVE KARMA

共业

灵魂聚集成群体，形成家庭、种姓、国家、种族，给业力结果引入了一个新的导致困惑的因素。正是在这里，为所谓的“事故”，以及为业力之主不断做出的调整找到了空间。似乎一个人“个业里没有的”，就不会降临在他身上。但是，业力之主还是可以利用，比如说，一场全国性的灾难或地震，使他能够摆脱一份通常不会落入他此生要报的恶业；看起来——我在这一点上没有明确的知识，只能推测性地说——一个人如果根据业力法则不该突然死去，不管他可能被扔进什么样的灾难，他也不会死。即便他周围的人都受了难，他将会所谓的“奇迹般地死里逃生”，安然无恙地从风暴或爆发的灾难中活下来。但是如果他曾欠了一条命，并且被他的国家或家庭业力吸引到一个发生混乱的地域内，那么，尽管这样的突然死亡没有被安排到他的今生的以太体中，也不会有积极的干涉来保存他的性命。他死之后会得到特别照顾，使他不会遭受因突然丧命而不该受的苦难。但他将在这样的机会出现时偿还他的债务，这种机会是由在更广泛范围内运作的法则，由涉及到他的共业带来的。

同样地，当他属于一个正在享受某种好的民族业力之果的民族时，法则的运作也可能间接地为他带来利益；因此他可能会收到一些自然欠他的债务，但如果只是考虑他的个业的话，这种偿还是不会发生在他身上的。

一个人在一个特定国家的出生，除了受到他的直接个人特征的影响之外，还受到某些一般进化原则的影响。缓慢发展的灵魂不仅要通过一个（进化链上的）球体的七个根族（我指的是人类的正常进化），还要通过次根族。这种必要性强加了某些条件，个人业力必须适应这些条件，而一个具有灵魂必须通过的次根族性质的国家将提供一个领域，在这个领域内，所需要的

特殊条件可以被找到。在对一长串前世进行溯世研究时，我们发现一些灵魂非常有规律地从一个次根族到另一个次根族，而其他人则具有不定性，也许会在一个次根族中重复投生。在次根族的范围内，一个人的个人特征会把他吸引到一个国家或另一个国家，我们可能会注意到占主导地位的民族特征每隔一千五百年会成批重新出现在历史舞台上；因此，成批的罗马人投胎为英国人，这种进取、殖民、征服、帝国本能再现为国家属性。一个人具有强烈的这种国家属性的人，当他投生的时刻到来时，他将被他的业力牵引到英国民族中，然后将分享民族的命运，无论是好是坏，只要这种民族命运能影响到个人的命运。

家庭纽带自然比国家纽带更具有个人特征，那些在某一世中编织了亲密感情纽带的人往往会作为同一个家庭的成员再次被拉在一起。有时，这些联系会在一个世又一世中反复出现，两个人的命运在连续的轮回中紧密交织在一起。有时，由于在地球上度过的生命中，智力和灵性活动的不同，必然会产生不同长度的天界生活。因此一个家庭的成员可能会分散，可能在几世之后才会再次相遇。一般来说，在更高的生活层次上联系越紧密，在一个家庭群体中重生的可能性就越大。在这里，个人的业力再次受到他家庭的相互关联的业力的影响，他可能在今生应报的个业之外享受或遭受这些家庭业力，因此讨回或支付过时了的业债。就性格体（小我）而言，这似乎带来了在星光界和天界中的某种平衡或补偿，以便对转瞬即逝的性格体也确保完全的公正。

共业报应的详细计算将远远超出我们今天对因果基本诠释的范围，也远远超出作者的知识范围；目前只能向学生提供这些零碎的提示。如果为了准确理解，需要对个案进行长期研究，追溯到几千年前。对这些事情的猜测是无用的；需要耐心的观察。

然而，关于共业的另一个方面的一些话在这里说是很恰当的；即人的思想和行为与外部自然的关系。关于这个不好理解的话题，布拉瓦茨基夫人有如下看法：

“继柏拉图之后，亚里斯多德解释说，术语 $\sigma\tau\omicron\iota\chi\epsilon\iota\alpha$ [元素] 只被理解为放置在我们宇宙世界的四个大部分中的每一个部分的无形原则，用以监管这些部分。因此，就像基督徒一样，异教徒也不供奉和崇拜元素和(假想的)四象，而是崇拜统治四方的“神”。对教会来说，有两种天界的生灵，天使和魔鬼。对于卡巴拉主义者和奥义主义者来说，只有一种。奥义主义者和卡巴拉主义者对“光明天使”和“黑暗天使”不加区别。不是哪个天使，或天王在遵从或者违背“上帝”许可或命令的情况下进行惩罚或奖励，而是人类自己，是他的行为，或者说是业，将各种邪恶和灾难吸引到个人和集体(有时是整个国家)身上。”

我们制造因，这些唤醒了宇宙中相应的力量，这些力量不可抗拒地被吸引到——并反作用于——那些制造这些因的人。不管这些人实际上是作恶者，或者，仅仅是酝酿恶行的“思想者”。现代科学教导我们，思想是物质。正如杰文斯和巴贝奇 (Jevons and Babbage) 先生所著的《科学原理》所说：存在的物质的每一个粒子必然记录所有发生过的事。现代科学每天都在向奥义主义靠近，诚然，这种靠近是无意识的，但是还是可以被目睹。

“思想是物质”这个说法，当然不是德国唯物主义者莫莱肖特 (Moleschott) 说的那样。莫莱肖特确定地说“思想是物质的运动”——这是一个无比荒谬的陈述。精神状态和身体状态不同到几乎相反。但这并不影响这样一个立场，即每一个思想，除了它的物质伴随物(大脑变化)之外，都在星光界上展现出——尽管对我们来说是超客观的。[《秘密教义》，第1卷，第148、149页]

当人们产生大量具有破坏性的恶性思想形状时，当这些思想形状在星光界聚集成巨大的团块，它们的能量可能并且确实会沉降在物质层面上，激起战争、革命、社会动乱和各种动荡，作为集体业力落到它们产生者身上，造成大范围的破坏。因此，作为一个整体，人类也是自己命运的主人，他的世界是由他的创造性行动塑造的。

犯罪和疾病的流行，周期性的事故，也有类似的解释。愤怒的思想形状为谋杀助力。这些元素精灵受到犯罪的滋养，而犯罪的结果——那些爱受害者的人的仇恨和复仇的想法，罪犯者的强烈怨恨，他用暴力送到世界的困惑的愤怒——仍然以许多恶性形式进一步加强他们的宿主；这些会又一次从星光界促使一个邪恶的人犯下新的罪行。新的冲动的循环又一次被重蹈，于是出现了暴力横行的局面。疾病流行时，伴随疾病发展的恐惧思想直接增强了疾病的力量；磁场干扰被建立和扩大，并对受影响区域内人们的磁场产生作用。在每一个方向上，以无尽的方式，人类邪恶的思想造成了巨大的破坏，他本应该是宇宙中神圣的共同建设者，却用他的创造力去破坏。

十三、CONCLUSION

结论

这是因果业报的伟大法则及其运作的概要。通过这种知识，一个人可以加速他的进化。通过利用这个，一个人可以解脱生死束缚，并在他的同胞完成进化旅程之前，成为一个世界的帮助者和拯救者。对这一法则的真理的深刻而坚定的信念赋予生活一种不可动摇的宁静和完全的无畏。我们自己没做的不会发生在我们身上，自己没造的恶业不会反过来伤害我们。正如我们播的所有种子都必然在适当的时候成熟，必须收获。当收获的是痛苦的时候，哀叹是徒劳的；现在报了更好，因为它不可避免。而一旦报了，就不会再回来找我们的麻烦。

因此，痛苦的业报可以以一颗快乐的心来面对，作为一件很乐意去完成和处理的事情；让它报尽被抛在身后比总是在我们面前更好，每一笔偿清的债务都在减轻我们的负债。但愿世人知道并能感受到建立在这个法则的力量。不幸的是，对西方世界的大多数人来说，这仅仅是一种幻想，甚至在证道学者中，对因果报应的信仰更多的是一种理智上的赞同，而不是一种活生生的能出成果的信念，去根据这种信念而生活。

贝恩（Bain）教授说，一种信念的力量是通过它对行为的影响来衡量的。对因果报应的信念应该使生活变得纯洁、坚强、宁静和快乐。只有我们自己的行为能阻碍我们；只有我们自己的意志才能束缚我们。一旦人们认识到这个真理，他们获得解放的时刻就已经到来。大自然不能奴役通过智慧获得力量，并且用爱来利用智慧和力量的灵魂。